

EN This Quick Start Guide is not a substitute for the detailed instructions for use supplied with your Accu-Chek FastClix lancing device. Please be sure to observe the safety information in the instructions for use. The lancing device is intended for personal use only!

DE Diese Kurzanleitung ersetzt nicht die ausführliche Gebrauchsanweisung Ihrer Accu-Chek FastClix Stechhilfe. Bitte beachten Sie unbedingt die in der Gebrauchsanweisung enthaltenen Sicherheitshinweise. Die Stechhilfe ist nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt!

FR Ce guide de démarrage ne remplace pas les instructions d'utilisation détaillées de votre autopiqueur Accu-Chek FastClix. Conformez-vous impérativement aux consignes de sécurité figurant dans les instructions d'utilisation. L'autopiqueur est réservé exclusivement à l'usage personnel!

IT Questa guida introduttiva non sostituisce le istruzioni per l'uso complete del pungidito Accu-Chek FastClix. Osservare le avvertenze di sicurezza contenute nelle istruzioni per l'uso. Il pungidito è indicato solo per l'uso personale!

ES Esta guía rápida de instrucciones no sustituye las instrucciones de uso completas de su dispositivo de punción Accu-Chek FastClix. Tenga en cuenta siempre las advertencias de seguridad incluidas en las instrucciones de uso. ¡El dispositivo de punción sólo es apto para uso personal!

PT Este Guia de iniciação não substitui as Instruções de utilização detalhadas do seu dispositivo de punção Accu-Chek FastClix. Leia cuidadosamente as notas de segurança constantes nas Instruções de utilização. O dispositivo de punção destina-se apenas a uso pessoal!

NL Deze beknopte gebruiksaanwijzing "Om te beginnen" is geen vervanging van de uitgebreide gebruiksaanwijzing van uw Accu-Chek FastClix-prikpen. De in de gebruiksaanwijzing weergegeven veiligheidsaanwijzingen dienen absoluut in acht te worden genomen. De prikpen is uitsluitend bedoeld voor persoonlijk gebruik!

EA Οι σύντομες οδηγίες χρήσης δεν αντικαθιστούν τις αναλυτικές οδηγίες χρήσης του συστού τρυπήματος Accu-Chek FastClix. Παρακαλούμε προσέξτε ιδιαίτερα τις σχετικές με την ασφάλεια παρατηρήσεις στις αναλυτικές οδηγίες χρήσης. Το συστό τρυπήματος προορίζεται για ατομική χρήση και μόνο!

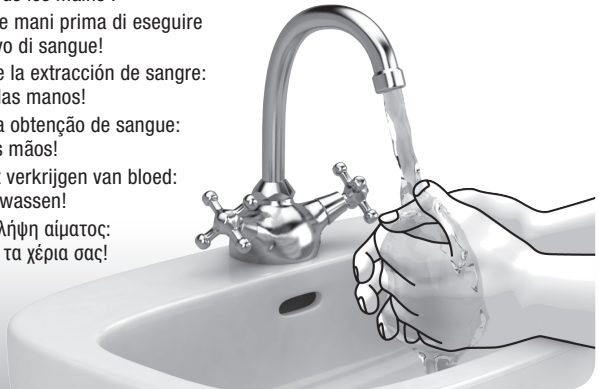
EN Before obtaining blood: Wash your hands!
DE Vor der Blutentnahme: Hände waschen!
FR Avant le prélèvement du sang : lavez-vous les mains !

IT Lavare le mani prima di eseguire il prelievo di sangue!
ES Antes de la extracción de sangre: ¡lávese las manos!

PT Antes da obtenção de sangue: Lavar as mãos!
NL Vóór het verkrijgen van bloed: handen wassen!

EA Πριν τη λήψη αίματος: Πλύνετε τα χέρια σας!

1



© 2015 Roche Diabetes Care

ACCUCHEK and FASTCLIX are trademarks of Roche.

Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com

ACCUCHEK®

ACCUCHEK® FastClix



Lancing device

Quick Start Guide

Kurzanleitung

Guide de démarrage

Guida introduttiva

Guía rápida de instrucciones

Guia de iniciação

Beknopte gebruiksaanwijzing "Om te beginnen"

Σύντομες οδηγίες χρήσης

ACCUCHEK®

ONR 00008895 – 494x72 mm – inhouse

V4/1 – qrg_05808693001_04_EnDeFritEsPtNIEI – Black

V4/2 – qrg_05808693001_04_EnDeFritEsPtNIEI – Cyan

V4/3 – qrg_05808693001_04_EnDeFritEsPtNIEI – Magenta

V4/4 – qrg_05808693001_04_EnDeFritEsPtNIEI – Yellow

Proof-Print-No.: n/a

PDF-Certified Profile: Manual-QRG-FTG_V5-0

Last Change of Indesig-File: 15-09-03 14:51:25

PDF

Approved according to „SOP 04.07.08“! **Kat. 03**

The Signature will not be printed!

LAY

LAN

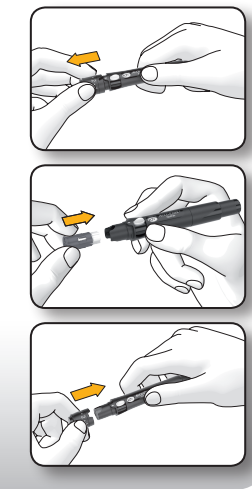
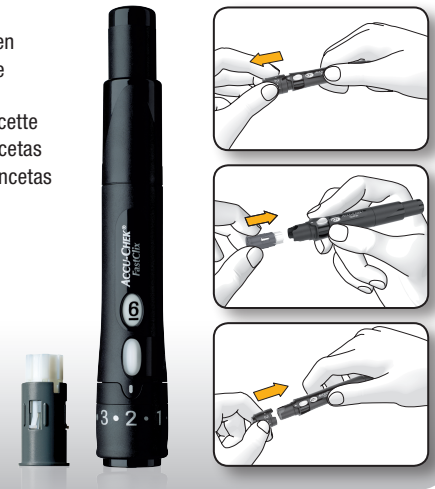
LAB

IPM

TW

- EN Insert the lancet drum
- DE Lanzettentrommel einsetzen
- FR Introduisez la cartouche de lancettes
- IT Inserire il caricatore di lancette
- ES Insertar el cartucho de lancetas
- PT Introduzir o cartucho de lancetas
- NL Lancettenhouder plaatsen
- EA Τοποθέτηση της φύσιγγας με τις αιχμές

2



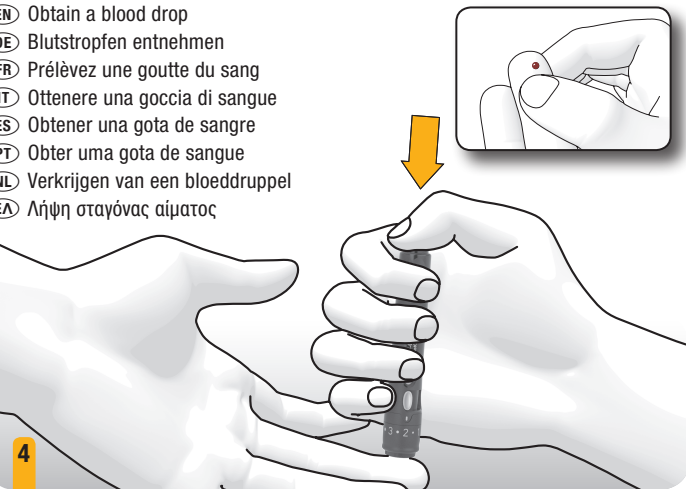
- EN Set the penetration depth
- DE Stechtiefe einstellen
- FR Réglez la profondeur de piqûre
- IT Impostare la profondità di puntura
- ES Ajustar la profundidad de punción
- PT Regular a profundidade de penetração
- NL Instellen van de prikdiepte
- EA Ρύθμιση του βάθους τρυπήματος

3



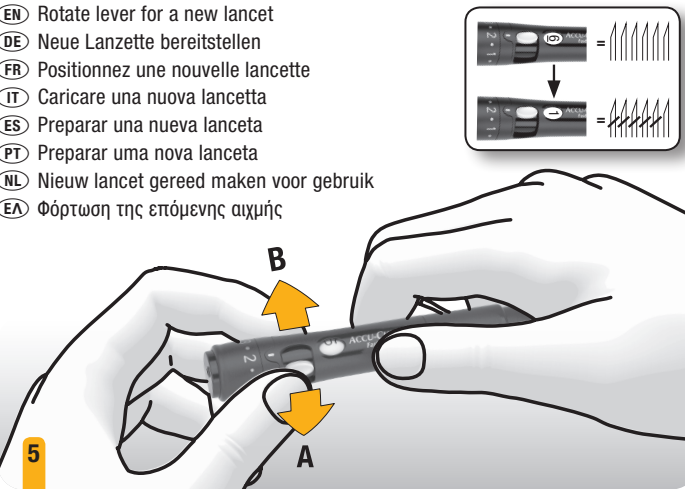
- EN Obtain a blood drop
- DE Blutstropfen entnehmen
- FR Prélèvez une goutte du sang
- IT Ottenere una goccia di sangue
- ES Obtener una gota de sangre
- PT Obter uma gota de sangue
- NL Verkrijgen van een bloeddruppel
- EA Λήψη σταγόνας αίματος

4



- EN Rotate lever for a new lancet
- DE Neue Lanzette bereitstellen
- FR Positionnez une nouvelle lancette
- IT Caricare una nuova lancetta
- ES Preparar una nueva lanceta
- PT Preparar uma nova lanceta
- NL Nieuw lancet gereed maken voor gebruik
- EA Φόρτωση της επόμενης αιχμής

5



- EN Remove used lancet drum
- DE Benutzte Lanzettentrommel entfernen
- FR Retirez la cartouche de lancettes usagée
- IT Togliere il caricatore di lancette usato
- ES Extraer el cartucho de lancetas usado
- PT Retirar o cartucho de lancetas usado
- NL Gebruikte lancettenhouder vervangen
- EA Αφαίρεση της χρησιμοποιημένης φύσιγγας με τις αιχμές

6

